

# Chaudières murales mixtes à micro accumulation

**égalis**  
BALLON

Une réserve d'eau chaude sanitaire digne des plus grandes, un fonctionnement économe en énergie, un design très actuel et un faible encombrement qui facilitent leur intégration dans l'habitat...

Avec leurs 60 cm de large, ballon compris, et leurs hauts rendements, les chaudières *égalis* BALLON démontrent que le confort idéal n'est ni une question de taille, ni de surconsommation d'énergie.



## Technologie « basse température »

Selon la norme EN 297. Hautes performances énergétiques : une combustion plus propre et plus économique.



## Grand confort sanitaire 3 étoiles\*\*\*<sup>(1)</sup>

Grâce au ballon en acier émaillé intégré de 48 litres, avec un débit régulier et une température stable au demi degré près.



## Régulation intégrée

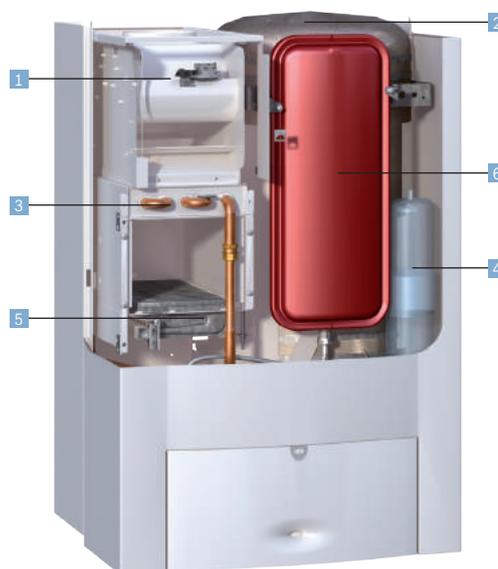
Régulation *Heatronic* 3 de série, conçue pour un pilotage optimal de l'installation.



## Compacité exemplaire

60 cm de large seulement, ballon compris.

<sup>(1)</sup> Selon la norme européenne EN 13203-1.



- 1 Buse coupe tirage
- 2 Ballon en acier émaillé
- 3 Corps de chauffe
- 4 Vase sanitaire (en option)
- 5 Brûleur
- 6 Vase d'expansion

## Caractéristiques techniques égalis BALLON

Caractéristiques générales	NGLB 24-5MN	NGLB 23-5MN5
N° CE	CE 1312 BR 4648	CE 1312 BR 4649
Code EAN 13 Gaz naturel	4054925614800	4054925614817
Code article Gaz naturel	7 716 701 470	7 716 701 471
Mode d'évacuation	Tirage naturel	VMC
Diamètre évacuation	125 mm	130 mm
Configuration de raccordement fumisterie	B <sub>11BS</sub>	B <sub>11VMC</sub>
Classification suivant directive 92/42/CEE	Basse température	Basse température
<b>Chauffage</b>		
Puissance modulante	10 à 24 kW	10 à 23 kW
Régulation	Heatronic 3	Heatronic 3
Température maxi	40-88 °C	40-88 °C
Pression de service maxi	3 bar	3 bar
<b>Eau chaude sanitaire</b>		
Puissance utile nominale	24 kW	23 kW
Température	40-70 °C	40-70 °C
Pression de service maxi	7 bar	7 bar
Capacité du ballon	48 litres	48 litres
Débit spécifique suivant EN 13203-1 (ΔT = 30 K)	16,4 litres/minute	16,4 litres/minute
Confort sanitaire suivant EN 13203-1	***	***
<b>Vase d'expansion</b>		
Capacité totale selon EN 13831	7,5 litres	7,5 litres
Capacité maxi de l'installation (à T moyenne 75 °C)	120 litres	120 litres
<b>Performances</b>		
Rendement à charge 100 % Pn (à T eau moyenne de 70 °C)	90,7 % de PCI	90,7 % de PCI
Rendement à charge 30 % Pn (à T eau retour de 50 °C)	90,8 % de PCI	90,8 % de PCI
Pertes à l'arrêt à ΔT 30 K	210 W	210 W
Puissance acoustique à Pmin/Pmax*	37,1/47,7 dB(A)	37,1/47,7 dB(A)
Puissance en mode veille	7 W	7 W
Puissance électrique du circulateur	38 W (modulant)	38 W (modulant)
Puissance électrique des auxiliaires (hors circulateur) à Pmin - Pmax	17-20 W	17-20 W
<b>Divers</b>		
Tension d'alimentation	230 VAC - 50Hz	230 VAC - 50Hz
Dimensions (L x P x H)	600 x 482 x 890 mm	600 x 482 x 890 mm
Poids à vide/en service (sans emballage)	77/127 kg	77/127 kg
<b>Données ErP**</b>		
Classe d'efficacité énergétique	C	C
Puissance thermique nominale	24 kW	23 kW
Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux	78 %	78 %
Classe d'efficacité énergétique pour le chauffage d'eau	B	B
Profil de soutirage déclaré	XL	XL
Efficacité énergétique pour le chauffage de l'eau	62 %	62 %

\* Suivant NF EN 15036-1, NF EN ISO 9614-1 et AFNOR RP 247.

\*\* Energy related Products : produits liés à l'énergie.

## Gamme égalis BALLON

Modèles	Gaz	Code article	Prix HT en €	Eco part.*	Modèles	Code article	Prix HT en €	Colis	Prix total HT en €	
<b>Chaudière + Dossieret d'installation</b>										
NGLB 24-5MN	Tirage naturel 24 kW	Naturel	7 716 701 470	<b>2478</b>	5	Dossieret intégré	-	-	1	<b>2478</b>
NGLB 23-5MN5	VMC 23 kW	Naturel	7 716 701 471	<b>2534</b>	5	Dossieret intégré	-	-	1	<b>2534</b>

## Accessoires d'installation

Référence	Désignation	Code article	Prix HT en €
1446	Plaque de préinstallation	7 716 780 171	<b>94</b>
G7 A33	Kit douilles	7 716 780 102	<b>35</b>
DOS GTB7	Dossieret de remplacement chaudière GLB/GVB par <i>Odéalis</i> NGLT, GVTC et NGLB	7 716 780 192	<b>152</b>

## Accessoires de régulation (voir descriptif pages 148 à 153)

Référence	Désignation	Code article	Prix HT en €	Eco part.**
TRL 22	Thermostat d'ambiance sans programmation	7 716 780 283	<b>41</b>	<b>0,12</b>
TRL 1.26	Thermostat à programmation journalière	7 716 780 148	<b>143</b>	<b>0,12</b>
TRL 7.26	Thermostat à programmation hebdomadaire	7 716 780 149	<b>155</b>	<b>0,12</b>
TRL 7.26 AF	Thermostat à programmation hebdomadaire	7 716 780 156	<b>155</b>	<b>0,12</b>
TRL 7.26 RF	Thermostat à programmation hebdomadaire avec radio fréquence	7 716 780 150	<b>187</b>	<b>0,12</b>
CR 10	Régulation d'ambiance murale sans programmation	7 738 110 058	<b>66</b>	<b>0,12</b>
CR 100	Régulation murale à action proportionnelle et programmation hebdomadaire avec sonde d'ambiance	7 738 111 048	<b>87</b>	<b>0,12</b>
CW 100	Régulation murale à action proportionnelle et programmation hebdomadaire avec sonde extérieure	7 738 111 039	<b>195</b>	<b>0,12</b>
CW 400	Régulation murale à action proportionnelle et programmation hebdomadaire avec sonde extérieure (plusieurs circuits)	7 738 111 074	<b>261</b>	<b>0,12</b>
MM 100	Interface de puissance pour 1 circuit chauffage complémentaire	7 738 110 140	<b>239</b>	<b>0,12</b>
MS 100	Interface de puissance pour circuit solaire d'une installation de type CESI (Chauffe-Eau Solaire Individuel)	7 738 110 144	<b>217</b>	<b>0,12</b>
MS 200	Interface de puissance pour circuit solaire d'une installation de type SSC (Système Solaire Combiné)	7 738 110 146	<b>283</b>	<b>0,12</b>
MZ 100	Interface de puissance permettant de gérer jusqu'à 3 circuits de chauffage (direct uniquement) et 1 production ECS (avec bouteille de découplage). A utiliser uniquement avec CR 10, CR 100 et TRL	7 738 110 126	<b>301</b>	<b>0,12</b>
TRE	Sonde extérieure filaire	7 716 780 263	<b>18</b>	<b>0,12</b>
SER 10	Sonde extérieure radio	7 716 780 303	<b>114</b>	<b>0,12</b>
NSC RF	Régulation sans fil programmable avec comptage énergie	7 716 780 374	<b>188</b>	<b>0,12</b>
SER 50	Sonde extérieure pour NSC RF	7 716 780 358	<b>42</b>	<b>0,12</b>
<i>EasyControl</i> CT 200	Régulation d'ambiance tactile et connectée - coloris blanc	7 736 701 341	<b>320</b>	<b>0,12</b>
Package <i>EasyControl</i> blanc	Régulation d'ambiance tactile et connectée - coloris blanc + 3 eTRV**	7 736 701 393	<b>575</b>	<b>0,12</b>
<i>EasyControl</i> CT 200 noir	Régulation d'ambiance tactile et connectée - coloris noir	7 736 701 392	<b>320</b>	<b>0,12</b>
Package <i>EasyControl</i> noir	Régulation d'ambiance tactile et connectée - coloris noir + 3 eTRV**	7 736 701 394	<b>575</b>	<b>0,12</b>
<i>Optibox</i>	Régulation d'ambiance connectée murale	7 716 780 379	<b>188</b>	<b>0,12</b>

## Accessoires divers

Référence	Désignation	Code article	Prix HT en €	Eco part.*
429	Groupe de sécurité 6 bars DN15 - inclus dans la chaudière	7 719 000 758	<b>100</b>	-
432	Kit siphon	7 719 000 763	<b>12</b>	-
885	Kit siphon avec tuyau d'évacuation pour groupe de sécurité	7 719 002 146	<b>52</b>	-
1032	Kit circulation sanitaire	7 719 002 414	<b>331</b>	-
1191	Raccord boucle sanitaire	7 716 780 186	<b>29</b>	-
	Kit transformation Gaz naturel => Propane	8 716 762 509 0	<b>40</b>	-
Bidon Bionibal	Bidon 1 litre	7 716 835 670	<b>40</b>	-
Bidon Bionibagel	Bidon 10 litres	7 716 900 622	<b>110</b>	-
G7 A21	Vase d'expansion sanitaire 2 litres	87 167 800 130	voir tarif pièces détachées	-

\* Eco-participation en € HT, non incluse dans le prix total indiqué.

\*\* tête thermostatique de radiateur connecté.

Exemple de chiffrage - Simple circuit radiateur + eau chaude sanitaire instantanée (par serpentin)

Repère	Désignation	Code article	Prix HT en €*
1	NGLB24-5MN	7 716 701 470	<b>2478</b>
2	NSC RF	7 716 780 374	<b>188</b>
3	Sonde SER 50	7 716 780 358	<b>42</b>
<b>TOTAL</b>			<b>2708</b>

\* Prix hors éco-participation. Pour connaître le montant de l'éco-participation, reportez-vous aux tableaux correspondants.

